
BBC LEARNING ENGLISH

Lingohack 英语大破解

Baby opera, surfing dogs 为婴儿表演的歌剧，冲浪狗比赛



本集内容

- **Opera for babies** 苏格兰歌剧团专为婴儿制作并表演歌剧
- **Surfing dogs in California** 美国加州举办冲浪狗冠军赛

文字稿

This is opera for beginners. A shorter show, a more succinct story line and a chance for the audience to move around. All required when you're not yet two. Welcome to **BambinO**, the latest show from Scottish Opera aimed **fairly and squarely** at babies. So far the show has been a big hit at festivals and on tour, not to mention with audiences big and small.

这是一部为初学者们表演的歌剧。它的时长比普通剧目要短，故事情节更加简明扼要，而且观众们还可以在演出过程中四处走动，这对于年龄还不足两岁的小观众们来说都是必然的要求。欢迎来欣赏苏格兰歌剧团专为婴儿制作的最新剧目《宝贝》（**BambinO**）。到目前为止，这部剧作在各类节日活动及巡回演出中大受欢迎，更不用说前来听歌剧人年龄有大有小。

Dogs that'll do anything to please their owners have been proving it in style at the World Dog Surfing Championships in California. They've been jumping onto surfboards and attempting, much like humans do, not to fall off. These pups were competing to be **top dog** at the competition, which drew a crowd of humans, dogs and even humpback whales.

很多狗会不惜代价做任何事情来让主人高兴，在美国加州举行的世界狗狗冲浪大赛上，这些狗就以非凡的气魄证明了这一决心。它们跳到冲浪板上，像人类一样试着不落入水中。这些小狗仔在比赛中为夺得“冠军犬”的称号相互比拼，吸引了众多前来凑热闹的人、狗、甚至还有座头鲸。

词汇

fairly and squarely

完全地，彻底地

top dog

优胜者

视频链接: <http://bbc.in/2vnf6F2>

练习

请从以下词汇中选择适当的答案来完成句子。注意：你可能需要改变单词的时态来完成句子。

fairly and squarely / top dog

1. When Pele was on the football field, he was _____ and no one could beat him.
2. The blame for the school's broken window lies _____ with the children.

答案

1. When Pele was on the football field, he was **top dog** and no one could beat him.
2. The blame for the school's broken window lies **fairly and squarely** with the children.